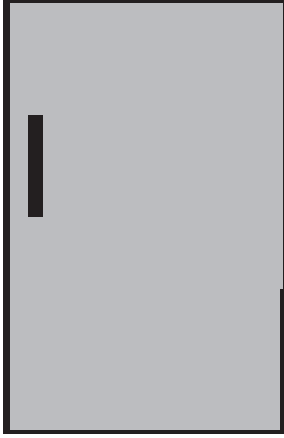


Buzdolabı

Kullanma kılavuzu



Refrigerator

User Manual

7121 Y

TR | EN |

beko

Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Modern tesislerde üretilen ve titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilen üründen en iyi verimi almanızı istiyoruz.

Kullanma kılavuzu ürünü hızlı ve güvenli bir şekilde kullanmanıza yardımcı olur.

- Güvenlikle ilgili talimatlara mutlaka uyun.
- Daha sonra ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.
- Ürünle birlikte verilen diğer belgeleri de okuyun.
- Üretici ürün üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın.

Semboller ve açıklamaları

Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:

	Önemli bilgiler veya faydalı ipuçları.
	Can ve mal tehlikesi.
	Elektrik çarpması riski.
	Ürünün ambalajı, Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir.

1 Güvenlikle ve Çevreyle İlgili Önemli Talimatlar 3

- 1.1. Kullanım amacı 3
- 1.1.1 Genel Güvenlik 3
- 1.1.2 Hidrokarbon (HC) Uyarısı 5
- 1.1.3 Su Pınarı/Buz Makinesi Olan Ürünler İçin . . 6
- 1.2. Kullanım Amacı 6
- 1.3. Çocukların Güvenliği 6
- 1.4. AEEE Direktifine Uygunluk ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması: 6
- 1.5. RoHS Direktifine Uygunluk: 7
- 1.6. Ambalaj Bilgileri 7

2 Buzdolabınız 8

3 Kurulum 9

- 3.1. Kurulum İçin Doğru Yer 9
- 3.2. Elektrik Bağlantısı 9
- 3.3. Ayakların Ayarlanması 10
- 3.4. Plastik Takozların Takılması 10
- 3.5. Buzdolabınızın tezgah altına yerleştirilmesi (BK 7120 T modeli için) 11

4 Ön hazırlık 13

- 4.1. Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler . . 13
- 4.2. İlk kullanım 13

5 Ürünün kullanımı 14

- 5.1. Termostat ayar düğmesi 14
- 5.2. Kar Eritme (Defrost) 14
- 5.3. Kapı açılış yönü değişimi 15
- 5.4. Aydınlatma Lambasının değiştirilmesi 15

6 Bakım ve temizlik 16

- 6.1. Kötü Kokuların Önlenmesi 16
- 6.2. Plastik Yüzeylerin Korunması 16

7 Sorun Giderme 17

8 Tüketici hizmetleri 20

1 Güvenlikle ve Çevreyle İlgili Önemli Talimatlar

Bu kısım, bedensel yaralanma ya da malın hasar görmesi riskinden korunmanıza yardımcı olacak güvenlik talimatları içermektedir. Bu talimatlara uyulmaması halinde ürün herhangi bir garanti kapsamında olmayacaktır.

1.1. Kullanım amacı

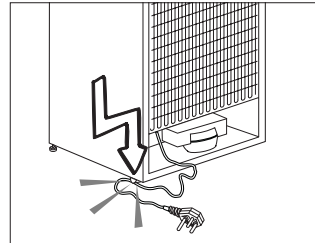
	UYARI: Cihaz muhafazasındayken veya yerleştirildiğinde ha valandırma deliklerinin kapanmadığından emin olun.
	UYARI: Buz çözme işlemini hızlandırmak amacıyla üretici tarafından yapılan öneriler dışında herhangi bir mekanik cihaz veya başka bir cihaz kullanmayın.
	UYARI: Soğutucu akışken devresine hasar vermeyin.
	UYARI: Cihazın yiyecek saklama bölümleri içinde üretici tarafından önerilmeyen elektrikli cihazlar kullanmayın.

Bu cihaz evde veya aşağıdaki benzer uygulamalar için kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

- Mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfağında kullanılmak üzere;
- Çiftlik evlerinde ve otellerde, motellerde ve konaklama yapılan diğer ortamlarda müşteriler tarafından kullanılmak üzere.
- pansiyon türü ortamlarda;
- yemek hizmeti ve perakendeci olmayan benzer uygulamalarda.

1.1.1 Genel Güvenlik

- Bu ürün, fiziksel, duyuusal, zihinsel engelleri bulunan; tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişilerin ve çocukların kullanımına, cihaza yaklaşmalarına, oynamalarına ve içine girmelerine uygun değildir.
- Cihazın bu kişilerce kullanımı ancak bu kişilerin güvenliğinden sorumlu birinin gözetimi altında gerekli talimatların verilmesi durumunda uygundur.
- Belirtilen şekilde talimatlara uyulmaması ve kontrolsüz kullanım tehlikeli sonuçlara neden olur!
- Kullanım esnasında bir arıza olması halinde ürünün fişini çekin.
- Üründe bir arıza olması durumunda, ürün, yetkili servis tarafından onarılan kadar çalıştırılmamalıdır. Elektrik çarpması riski vardır!
- Ürünü, cihazın değer levhasında bulunan değerle uyumlu bir sigorta tarafından korunan topraklı bir prize takın. Topraklama işlemini kalifiye bir elektrikçiye yaptırın. Şirketimiz, ürünün yerel düzenlemelere uygun şekilde topraklı bir prize kullanılmamasından doğan hasarlardan sorumlu tutulamaz.
- Ürünü kullanmıyorken fişi çekin.
- Ürünü asla üzerine su püskürterek veya dökerek yıkamayın! Elektrik çarpması riski vardır!
- Fişe asla ıslak elle dokunmayın!
- Ürünü prizden asla kabloyu çekerek çıkarmayın; her zaman fişi, prizden tutarak çekin.



Güvenlik ve çevre talimatları

- Cihazı konumlandırırken güç kablosunun sıkışmamasına ve hasar görmemesine dikkat edin.
- Cihazın arkasına çoklu, taşınabilir priz veya taşınabilir güç kaynakları yerleştirmeyin.
- Priz gevşekse buzdolabının fişini takmayın.
- Buzdolabınızı asla elektrik tasarruf cihazlarına bağlamayın. Bu tür sistemler ürün için zararlıdır.
- Kurulum, bakım, temizlik ve onarım işlemleri sırasında ürünün fişini çekin.
- Ürünün kurulumunu ve elektrik bağlantılarını daima **Yetkili Servis**'e yaptırın. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemlerin neden olduğu hasarlardan üretici sorumlu tutulamaz.
- Külüahlı dondurmaları ve buz küplerini dondurucu bölmesinden çıkarır çıkarmaz yemeyin! Ağızınızda soğuk yanığına neden olabilir!
- Dondurulmuş gıdalara ıslak elle dokunmayın! Elinize yapışabilirler!
- Şişe ve kutulardaki sıvı içecekleri dondurucu bölmesine koymayın. Patlayabilirler!
- Buzdolabını temizlemek ya da buzlarını çözmek için asla buhar ya da buhar destekli temizlik malzemeleri kullanmayın. Buhar, buzdolabınızda elektrik akımı olan bölgelere temas ederek kısa devreye veya elektrik çarpmasına neden olur!
- Buz çözmeyi hızlandırmak için üreticinin önerdiklerinin dışında mekanik gereçler ya da başka araçlar kullanmayın.
- Buzdolabınızdaki kapı ve çekmece gibi kısımları hiçbir şekilde destek veya basamak aracı olarak kullanmayın. Bu, ürünün devrilmesine veya parçalarının zarar görmesine neden olabilir.
- Soğutma gazı dolaşımının gerçekleştiği soğutma devresine kesici ve delici aletler kullanarak zarar vermeyin. Evaporatördeki gaz kanallarının, boru uzantılarının ve üst yüzey kaplamalarının delinmesi durumunda püskürecek soğutma gazı cilt tahrişine ve göz yaralanmalarına sebep olur.
- Buzdolabınızdaki havalandırma deliklerinin üzerini örtmeyin ve herhangi bir cisimle kapatmayın.
- Alkol oranı yüksek içkileri, ağızlarını sıkı bir şekilde kapatarak ve dik olarak yerleştirin.
- Yangın ya da patlama riski olabileceğinden, ürünün yakınında gazlı spreyler kullanmayın!
- Yanıcı ve yanıcı gaz ihtiva eden mamulleri (ör. sprey) ve patlayıcı maddeleri cihazınızda kesinlikle bulundurmayın.
- İçerisinde sıvı bulunan kapları ürünün üzerine yerleştirmeyin. Elektrikli bir parçanın üzerine su sıçraması elektrik çarpmasına ya da yangın tehlikesine yol açabilir.
- Hassas sıcaklık ayarı gerektiren ürünleri (aşılar, ısıya duyarlı ilaçlar, bilimsel materyaller vb.) buzdolabında saklamayın.
- Ürünü uzun bir süre kullanmayacaksınız fişini prizden çekin ve içerisindeki gıdaları çıkarın.
- Buzdolabınızdaki mavi ışık varsa bu ışığa optik aletlerle bakmayın.
- Ürünü yağmura, kara, güneşe ve rüzgara maruz bırakmak elektrik güvenliği açısından tehlikelidir.
- Mekanik kontrollü (termostatlı) ürünlerde, ürünü prizden çıkardıktan sonra fişini yeniden takmak için 5 dakika bekleyin.

Güvenlik ve çevre talimatları

- Ürünü kapasitesinden fazla doldurmayın. Kapı açıldığında buzdolabının içindekilerin düşmesi sonucu yaralanmalar veya hasar meydana gelebilir. Benzer sorunlar, ürün üzerine herhangi bir nesne yerleştirildiğinde de ortaya çıkabilir.
- Üründe kapı kolu bulunuyorsa ürünün yerini değiştirirken kapı kolundan çekmeyin. Kapı kolu gevşek olabilir.
- Ellerinizin ve gövdenizin herhangi bir bölümünü ürünün içerisinde bulunan hareketli parçalara sıkıştırmamaya dikkat edin.
- Buzmakinesi çalışırken içine elinizi veya yabancı cisimler sokmayın.
- **Side by Side buzdolabınıza su bağlantısı yapılmalıdır. Henüz musluğunuz mevcut değilse ve bir tesisatçı çağırmanız gerekiyorsa dikkat ediniz: Evinizde yerden ısıtma sistemi varsa, beton tavana delik açmak bu ısıtma sistemine zarar verebilir.**
- 3 – 8 yaş arası çocukların soğutucu ürüne yükleme yapması ve ürünü boşaltması uygundur.
- Besin kirlenmesinin yaşanmaması için lütfen aşağıdaki uyarılara dikkat edin :
- Uzun süre kapıların açık kalması ürünün içindeki sıcaklığın yükselmesine sebep olabilir.
- Gıdayla temas eden ve ulaşılabilir tahliye sistemlerini düzenli olarak temizleyin.
- 48 saattir kullanılmayan su tanklarını ve 5 günden fazla süredir kullanılmayan şebeke beslemeli su sistemlerini temizleyin.
- Çiğ et ve balık ürünlerini üründeki uygun bölmelerde muhafaza edin. Böylece diğer gıdaların üzerine damlamaz ve temas etmez.

- İki yıldızlı dondurucu bölmeler önceden doldurulmuş gıdaların saklanması, buz ve dondurma yapımı ve saklanması için kullanılır.
- Bir, iki ve üç yıldızlı bölmeler taze gıdaların dondurulması için uygun değildir.
- Eğer soğutucu ürün uzun zamandır boş bırakıldıysa ürünün gövdesinin korunması için ürünü kapatın, buzu çözdürün, ürünü temizleyin, kurutun ve kapılarını açık bir şekilde bırakın.

1.1.2 Hidrokarbon (HC) Uyarısı

- Ürününüzdeki soğutma sistemi R600a içeriyorsa:

Bu gaz yanıcıdır. Bu nedenle, kullanım ve taşıma sırasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine özen gösterin. Zarar meydana gelmesi halinde, ürününüzü, alev almasına neden olabilecek potansiyel yangın kaynaklarından uzak tutun ve ürünün bulunduğu odayı havalandırın.

	Ürün hasar görmüşse ve gaz çıkışı gözlemlerseniz lütfen gazdan uzak durun; cilt temasında soğuk yanığına neden olabilir. (R134 dâhil)
	Ürününüzdeki soğutma sistemi R134a gazı içeriyorsa bu uyarıyı dikkate almayın.
	Ürününüzün üretiminde kullanılan gazın türü, ürünün içinde sol tarafta yer alan plakada belirtilmektedir.

Güvenlik ve çevre talimatları



UYARI:

Ürünü kesinlikle ateşe atarak imha etmeyin.

1.1.3 Su Pınarı/Buz Makinesi Olan Ürünler İçin

- Soğuk su girişi için basınç maksimum 90 PSi (620 kPa) olmalıdır. Eğer su basıncınız 80PSi (550 kPa) değerini aşıyor ise şebeke sisteminizde basınç limitleme valfi kullanınız. Eğer su basıncınızı nasıl kontrol edeceğinizi bilmiyorsanız profesyonel tesisatçılardan yardım isteyin.
- Tesisatınızda su darbesi etkisi riski varsa söz konusu tesisatta daima su darbesi önleme ekipmanı kullanın. Tesisatınızda su darbesi etkisi olup olmadığından emin değilseniz profesyonel su tesisatçılarına danışın.
- Sıcak su girişine kurulum yapmayın.
- Yalnızca içme suyu kullanın.
- Hortumların donma riskine karşı gereken önlemleri alın. Su sıcaklığı çalışma aralığı minimum 0,6°C (33°F) ve maksimum 38°C (100°F) olmalıdır.



UYARI:

Ürünü kesinlikle 550 kPa ve üzeri (80 psi) basınçlı soğuk su şebekesine bağlamayınız.

1.2. Kullanım Amacı

- Bu ürün evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari kullanıma uygun değildir ve kullanım amacı dışında kullanılmamalıdır.
- Ürün yalnızca gıda saklamak için kullanılmalıdır.

- Üretici, yanlış kullanımdan ya da nakliyeden kaynaklanan herhangi bir hasarın sorumluluğu üstlenmemektedir.
- Ürünün satın alma tarihinden itibaren 10 yıl boyunca orijinal yedek parçalar sağlanacaktır.

1.3. Çocukların Güvenliği

- Ürünün kapısında kilit varsa anahtar çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edilmelidir.
- Çocukların ürünle oynamaları önlenmelidir.

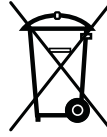


TEHLİKE:

Eski buzdolabınızı ya da dondurucunuzu atmadan önce:

- Çocuklar içinde kalabilir.
- Kapılarını çıkarın.
- Çocukların ürünün içine kolayca girmesini önlemek için rafları yerinde bırakın.

1.4. AEEE Direktifine Uygunluk ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması:



Bu ürün AB AEEE Direktifine (2012/19/AB) uygundur. Bu üründen, atık elektrikli ve elektronik donanımları (AEEE) belirten bir sınıflandırma sembolü bulunmaktadır. Bu ürün,

tekrar kullanılabilen ve geri dönüşüm için uygun olan yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Atık ürünün kullanım ömrünün sonunda normal evsel atıklarla veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik ürünlerin geri dönüşümüyle ilgilenen bir toplama merkezine jade edin. Bu toplama merkezlerini öğrenmek için lütfen yerel yönetimle irtibata geçin.

Güvenlik ve çevre talimatları

1.5. RoHS Direktifine Uygunluk:

Satın almış olduğunuz bu ürün AB RoHS Direktifine (2011/65/AB) uygundur. Ürün, bu Direktifte belirtilen zararlı ve yasak malzemeleri içermez.

1.6. Ambalaj Bilgileri

- Ürünün ambalaj malzemeleri, Ulusal Çevre Mevzuatına uygun geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj malzemelerini evsel atıklarla veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Bu malzemeleri, yerel makamların belirlediği geri dönüşüm noktalarına götürün.

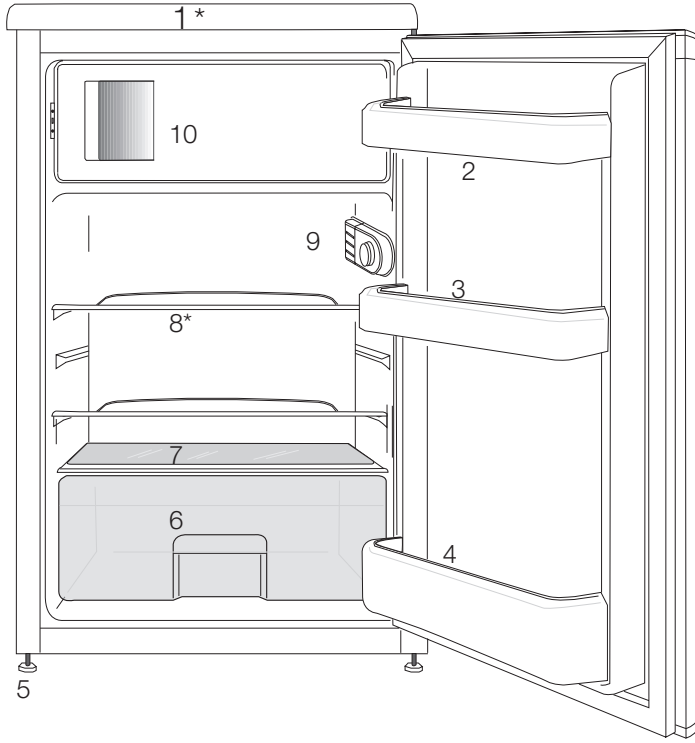


TEHLİKE:

Yangın ya da Patlama Riski:

- Yanıcı soğutucu malzeme kullanılmaktadır.
- Buzdolabının buzlarını çözmek için mekanik cihazlar kullanmayın.
- Temizlik için kimyasal madde kullanmayın.
- Soğutucu borusunu delmeyin.
- Soğutucu borusu delinirse yalnızca eğitimli servis personeli tarafından onarılmalıdır.
- Bu üründe temizlik yapmadan önce onarım kılavuzuna/kullanım kılavuzuna başvurun. Tüm güvenlik uyarıları dikkate alınmalıdır.
- Ürünü federal ya da yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

2 Buzdolabınız



1. Ön pano
2. Kapı rafı
3. Yumurtalık
4. Şişe rafı
5. Ayarlanabilir ayak
6. Sebzelik
7. Sebzelik camı
8. Tel raf
9. Ampul ve termostat kutusu
10. Dondurucu bölme

***Tüm modeller için geçerli olmayabilir.**



Bu kullanma kılavuzunda yer alan şekiller örnek olarak verilmiş olup ürününüzle birebir aynı olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa, şekil başka modeller için geçerlidir.




3.1. Kurulum İçin Doğru Yer

Ürünün kurulumu için Yetkili Servisi arayın. Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakarak elektrik tesisatı ve su tesisatının uygun olmasına dikkat edin. Değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın.

	UYARI: Yetkili olmayan kişilerce yapılan işlemlerin neden olabileceği zararlardan üretici firma sorumlu değildir.
	UYARI: Kurulum esnasında ürünün elektrik fişi prize takılı olmamalıdır. Aksi halde ölüm ya da ciddi yaralanma tehlikesi vardır!
	UYARI: : Ürünün yerleştirileceği odanın kapı aralığı, ürünün geçemeyeceği kadar darsa odanın kapısını çıkarıp ürünü yan çevirerek geçirin; olmuyorsa yetkili servisi arayın.

- Sarsıntıları önlemek için ürünü düz bir zemine yerleştirin.
- Ürünü ocak, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm, elektrikli fırınlardan en az 5 cm uzağa kurun.
- Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve rutubetli yerde bulundurmayın.
- Ürünün verimli çalışabilmesi için çevresinde uygun bir hava dolaşımı olmalıdır. Ürünü duvara girintili bir yere yerleştirilecekseniz tavanla ve yan duvarlarla arasında en az 5 cm boşluk olmasına dikkat edin.

3.2. Elektrik Bağlantısı

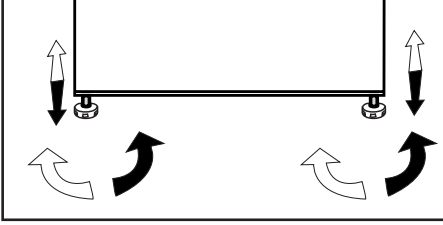
	UYARI: Uzatma kabloları ya da çoklu prizlerle bağlantı yapmayın.
	UYARI: Hasar görmüş elektrik kablosu Yetkili Servis tarafından değiştirilmelidir.
	İki soğutucu yan yana yerleştiriliyorsa aralarında en az 4 cm boşluk bırakılmalıdır.

- Ürünün ulusal yönetmeliklere uygun toplama ve elektrik bağlantısı yapılmadan kullanılması halinde ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Elektrik kablosunun fişi, kurulumdan sonra kolay erişilebilir olmalıdır.
- Buzdolabınız ile duvar prizi arasında uzatma kablolu veya kablolu çoklu grup priz kullanmayınız.

Kurulum

3.3. Ayakların Ayarlanması

Ürün, yerleştirdiğiniz yerde dengesiz duruyorsa öndeki ayar ayaklarını sağa veya sola döndürerek ayarlayın.

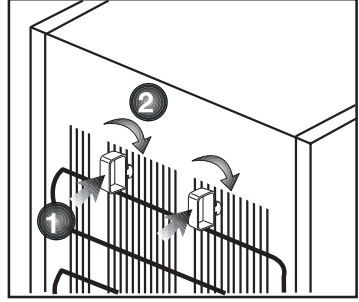


3.4. Plastik Takozların Takılması

Ürünle duvar arasındaki hava dolaşımını sağlayacak mesafe'yi korumak için ürün içerisinden çıkan plastik takozlar kullanılmaktadır.

1. 2 adet plastik takozu aşağıdaki şekilde görüldüğü gibi takınız.

(Belirtilen resim temsili olarak çizilmiştir ürününüzle birebir benzerlik göstermemektedir.)



Kurulum

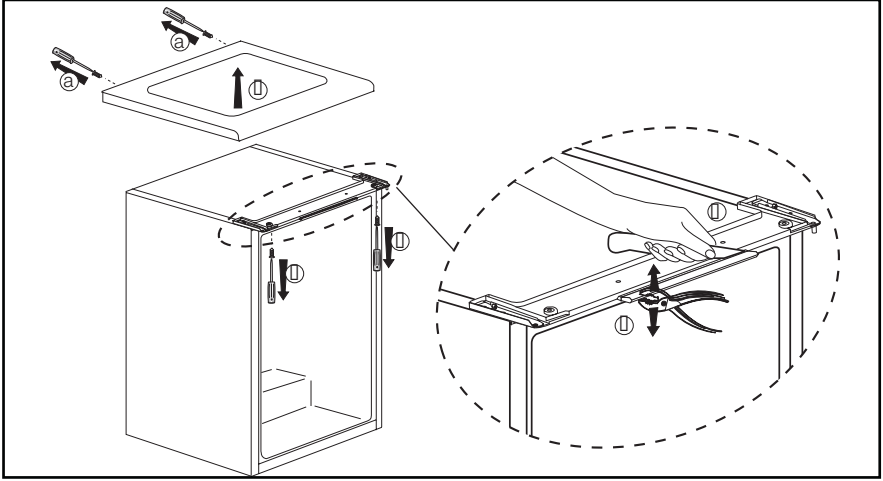
3.5. Buzdolabınızın tezgah altına yerleştirilmesi (BK 7120 T modeli için)

* Buzdolabınız standart mutfak tezgah ölçülerine göre tasarlanmıştır. Buzdolabınızı, istediğiniz takdirde tezgah altına da yerleştirebilirsiniz.

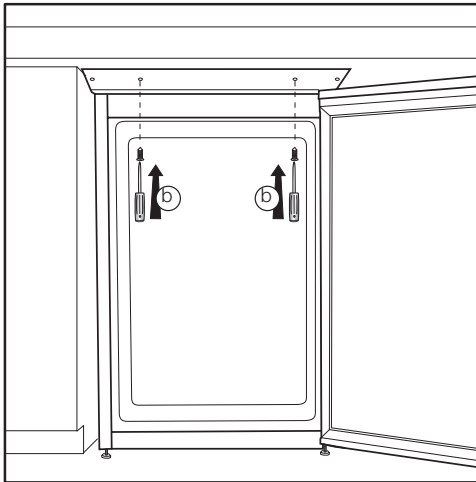
* Tezgah altına yerleştirirken, aşağıdaki uyarılara özen gösteriniz:

1. Arka takozlar takılı olmalıdır.
2. Sağdan ve soldan eşit boşluklar kalacak şekilde ortalanmalıdır.
3. Ayarlı ayaklar yardımıyla buzdolabının yere paralel olması sağlanmalıdır.

1.

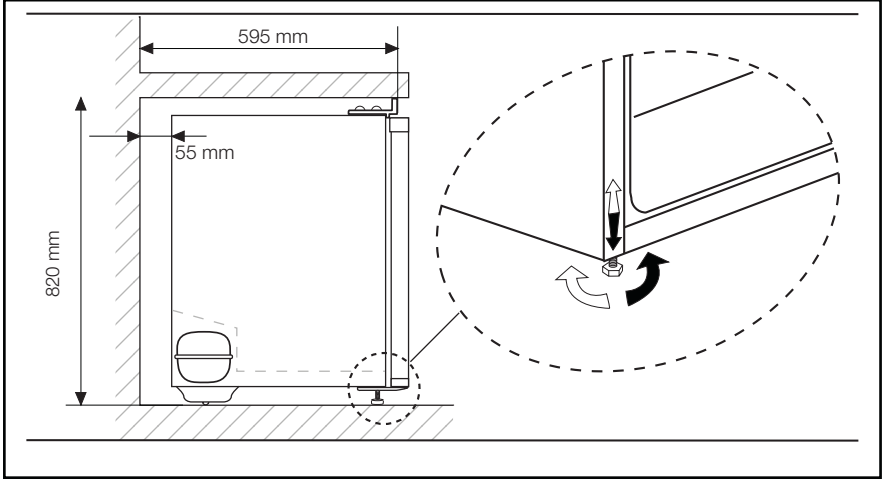


2.



Kurulum

3.



4.1. Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler



Ürünün elektronik enerji tasarruf sistemlerine bağlanması, ürüne zarar verebileceği için sakıncalıdır.

- Ürünün kapılarını uzun süre açık tutmayın.
- Ürüne sıcak yiyecek ya da içecek koymayın.
- Ürünü aşırı doldurmayın. İçerideki hava akımı engellendiğinde soğutma kapasitesi düşer.
- Yiyeceklerinizi ürüne kapalı kaplarda koyun.
- Dondurulmuş yiyecekleri soğutucu bölmede çözdürmeniz, hem enerji tasarrufu sağlayacak hem de yiyeceğin kalitesini koruyacaktır.
- Enerji tasarrufu sağlamak ve gıdaları daha iyi ortamda korumak ve için soğutma bölümündeki çekmeceler kullanılarak gıdalar saklanmalıdır.
- Dondurucu bölme yer alan sıcaklık sensörü ile gıda paketlerinin doğrudan teması engellenmelidir. Sensör ile temas olması halinde cihazın enerji tüketiminde artış görülebilir.

4.2. İlk kullanım

Buzdolabınızı kullanmaya başlamadan önce, “Güvenlik ve çevre talimatları” ve “Kurulum” bölümündeki talimatlara uygun hazırlıkların yapıldığından emin olun.

- Ürünü 6 saat boyunca yiyecek koymadan boş olarak çalıştırın ve kapısını çok gerekmedikçe açmayın.



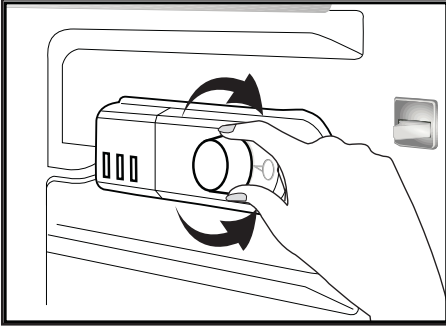
Kompresör çalışmaya başladığında bir ses duyacaksınız. Soğutma sistemi içerisindeki sıkışmış sıvı ve gazlar, kompresör çalışmıyor olsa da ses çıkarabilir ve bu normaldir.



Ürünün ön kenarları sıcak olabilir. Bu normaldir. Bu alanlar, yoğuşmayı önlemek için ısınacak şekilde tasarlanmıştır.

5 Ürünün kullanımı

5.1. Termostat ayar düğmesi



Buzdolabınızın iç soğukluğu aşağıda belirtilen nedenlerden dolayı değişiklik gösterir;

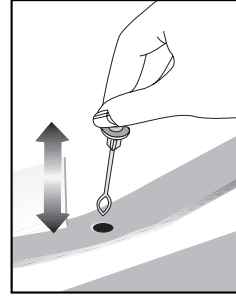
- Mevsim sıcaklıkları,
- Kapısının sık sık açılması ve uzun süre açık kalması,
- Oda sıcaklığına düşürülmeden buzdolabınıza sıcak konan yemekler,
- Buzdolabının oda içerisindeki konumu (güneş ısısına maruz kalması gibi).
- Bu nedenlerden dolayı değişkenlik gösteren iç soğukluğu, termostat vasıtasıyla ayarlayabilirsiniz. Termostat düğmesinin etrafındaki rakamlar soğukluk derecelerini göstermektedir.
- Ortam sıcaklığı 32°C'den fazla ise, termostat düğmesini maksimum konumuna getiriniz .
- Ortam sıcaklığı 25°C'den düşük ise; termostat düğmesini minimum konumuna getiriniz .

5.2. Kar Eritme (Defrost)

Soğutucu bölme tam otomatik eritme yapar. Buzdolabınızın soğuması sırasında soğutucu bölmenin iç arka duvarında su damlacıkları ve 7-8 mm. kalınlığına kadar karlanma oluşur. Bu oluşum soğutma sistemi gereği normaldir. Arka duvardaki otomatik eritme sistemi sayesinde belli aralıklarla otomatik eritme yaparak oluşan karın kendiliğinden erimesi sağlanır. Kullanıcı tarafından karın kazınmasına ve su damlacıklarının temizlenmesine gerek yoktur.

Eritme sonucu oluşan su, su toplama oluğundan geçerek boşaltma borusu aracılığı ile buzdolabınızın arkasındaki buharlaştırma kabına akar ve burada kendiliğinden buharlaşır.

Boşaltma borusunun tıkanıp tıkanmadığını belirli zaman aralıkları ile kontrol ediniz ve gerekirse delikte bulunan çubukla açınız.



Derin dondurucu bölme, donmuş besinlerin bozulmaması için otomatik olarak eritme yapmaz.

Dondurucu bölme tam otomatik eritme yapar. Dondurucu bölmesinde oluşan karlar 6 ayda bir eritilmelidir. Kar eritme işlemini, derin dondurucu bölmenizin çok dolu olmadığı ya da boşaldığı zamanlarda yapmanız tavsiye edilir. Bunun için dondurulmuş yiyecekleri kağıda sarıp mümkün olan en serin yerde saklayınız varsa başka bir buzdolabına koyunuz.

Sıcaklık ayar düğmesini kullanarak buzdolabınızın çalışmasını durdurunuz veya elektrik fişini prizden çekiniz.

Ürünün kullanımı

Eritmeyi hızlandırmak için; dondurucu bölmenin içerisine sıcak su dolu bir kap, altına yumuşak bir altlık koyarak yerleştiriniz.

Buzdolabınızın içine eritmeyi hızlandırmak için mum, gaz lambası ve ısıtıcı gibi malzemeler kesinlikle kullanmayınız.

Eritme spreyleri buzdolabınıza ve sağlığınıza zarar verebilecek sıvı madde ve gaz içerebilir. Bu maddeleri kullanırken dikkat ediniz.

Temizlik esnasında buzdolabınızın kapısını kapalı tutmayınız.

Eritme işleminden sonra dondurucu bölmenin alt haznesinde toplanan suyu, emici bir bez veya sünger ile alınız.

Dondurucu bölmesini iyice kurulayınız ve sıcaklık ayar düğmesini eski durumuna getiriniz.

Besinlerinizi derin dondurucunuza geri koymadan önce boş ve kapıları kapalı konumda 2 saat çalıştırınız.

5.3. Kapı açılış yönü değişimi

Kullandığınız yere göre buzdolabınızın kapı açılış yönü değiştirilebilir. Buna ihtiyaç duyduğunuzda mutlaka size en yakın Yetkili Servis'e başvurunuz.

5.4. Aydınlatma Lambasının değiştirilmesi

Aydınlatma lambası olarak led tipi lamba kullanılmaktadır. Bu lamba ile ilgili herhangi bir sorunda yetkili servisi çağırın.

Bu cihazda kullanılan lamba(lar) evde aydınlatma amaçlı kullanılamaz. Bu lambanın kullanım amacı güvenli ve rahat bir şekilde buzdolabı / dondurucu besinleri yerleştirmek için kullanıcıya yardımcı olmaktadır.

Bu üründe kullanılan lambalar -20°C gibi aşırı fiziksel koşullara karşı dayanıklı olmalıdır.

(Sadece dik dondurucu ürünler içindir.)

Ürünün düzenli temizlenmesi halinde kullanım ömrü uzar.



UYARI: Buzdolabınızı temizlemeden önce elektrik bağlantısını kesin.

- Temizlik için keskin ve aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan, gaz, benzin, cila vb. maddeler kullanmayın. ,
- No Frost Olmayan Ürünlerde ;Soğutucu bölmenin arka duvarında su damlacıkları ve bir parmak kalınlığa kadar karlanma oluşur. Temizlemeyin, kesinlikle yağ ve benzeri maddeler sürmeyin.
- Ürünün dış yüzey temizliğinde sadece hafif nemli mikro fiber bez kullanınız. Sünger ve diğer tip temizlik bezleri çizilmelere yol açabilir.
- Bir çay kaşığı karbonatı yarım litre suda eritin. Bir bezi bu sıvıyla ıslatıp iyice sıkın. Bu bezle cihazınızın içini silin ve ardından iyice kurulayın.
- Lamba muhafazasına ve diğer elektrikli kısımlara su girmemesine dikkat edin.
- Kapıyı nemli bir bez ile temizleyin.Kapı ve gövde raflarını çıkarmak için içindekilerin tümünü alın.Kapı raflarını yukarı doğru kaldırarak çıkarın. Temizleyip kuruladıktan sonra yukarıdan aşağıya doğru kaydırarak yerine takın.
- Ürünün dış yüzey temizliğinde ve krom kaplı parçaların temizliğinde asla klor içeren su ya da

temizlik maddesi kullanmayınız. Klor, bu tür metal yüzeylerde paslanmaya neden olur.

- Plastik parça üzerindeki baskıların kalkmaması ve deforme olmaması için keskin, aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan, gaz, benzin, cila vb. maddeler kullanmayın. Temizlik için ılık su ile yumuşak bez kullanın ve kurulayın.
- No Frost Olmayan Ürünlerde ;Soğutucu bölmenin arka duvarında su damlacıkları ve bir parmak kalınlığa kadar karlanma oluşur. Temizlemeyin, kesinlikle yağ ve benzeri maddeler sürmeyin.
- Ürünün dış yüzey temizliğinde sadece hafif nemli mikro fiber bez kullanınız. Sünger ve diğer tip temizlik bezleri çizilmelere yol açabilir.

6.1. Kötü Kokuların Önlenmesi

Ürününüzün üretiminde kokuya neden olacak hiçbir madde kullanılmamaktadır. Ancak uygun olmayan yiyecek saklamaya ve ürün iç yüzeyinin gerektiği şekilde temizlenmemesine bağlı olarak koku ortaya çıkabilir.

Bu sorunu önlemek için 15 günde bir karbonatlı suyla temizleyin.

- Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağzı açık saklanan gıdalardan yayılan mikroorganizmalar kötü kokuya neden olur.
- Saklama süresi dolan ve bozulan gıdaları kesinlikle buzdolabınızda saklamayın.



Çay bilinen en iyi koku alıcılarından biridir. Demlemiş olduğunuz çay posasını ağzı açık bir kap içinde ürünün içine yerleştirin ve en geç 12 saat sonra alın. Çay posasını ürünün içinde 12 saatten fazla tutarsanız, kokuya sebep olan organizmaları bünyesinde toplayacağı için kokunun kaynağı haline gelebilir.

6.2. Plastik Yüzeylerin Korunması

Plastik yüzeylere yağ dökülmesi durumunda yüzeye zarar verebileceği için ılık suyla hemen temizlenmelidir.

Servis çağırmadan önce, bu listeyi gözden geçirin. Bunu yapmak sizi zaman ve para kaybından kurtarır. Bu liste sık rastlanabilecek, hatalı işçiliğe ya da malzeme kullanımına bağlı olmayan şikayetleri içerir. Bahsedilen bazı özellikler ürününüzde olmayabilir.

Buzdolabı çalışmıyor.

- Fiş prize tam oturmamıştır. >>> Fişi prize tam oturacak şekilde takın.
- Ürünün bağlı olduğu prizın sigortası ya da ana sigorta atmıştır. >>> Sigortayı kontrol edin.

Soğutucu bölmenin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ve FLEXI ZONE) yan duvarında terleme.

- Kapı çok sık açılıp kapanmıştır. >>> Ürünün kapısını çok sık açıp kapamamaya dikkat edin.
- Ortam çok nemlidir. >>> Ürünü çok nemli ortamlara kurmayın.
- Sıvı içeren yiyecekler açık kaplarda saklanıyor olabilir. >>> Sıvı içeren yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın.
- Ürünün kapısı açık kalmıştır. >>> Ürünün kapısını uzun süre açık tutmayın.
- Termostat çok soğuk bir değere
- ayarlanmıştır. >>> Termostatı uygun değere ayarlayın.

Kompresör çalışmıyor

- Ani elektrik kesilmesinde veya fişin çıkarılıp takılmasında, ürün soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu termiği atar. Yaklaşık 6 dakika sonra ürün çalışmaya başlayacaktır. Bu süre sonunda ürün çalışmaya başlamazsa servis çağırın.
- Buz çözme devresindedir. >>> Tam otomatik buz çözme yapan bir ürün için bu normaldir. Buz çözme döngüsü periyodik olarak gerçekleşir.
- Ürünün fişi prize takılı değildir. >>> Fişin prize takılı olduğundan emin olun.
- Sıcaklık ayarları doğru yapılmamıştır. >>> Uygun sıcaklık ayarını seçin.
- Elektrik kesilmiştir. >>> Elektrik geldiğinde ürün normal şekilde çalışmaya devam edecektir.

Buzdolabı çalışırken çalışma sesi artıyor.

- Ortam sıcaklığının değişmesine bağlı olarak ürünün çalışma performansı değişebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Buzdolabı çok sık ya da çok uzun süre çalışıyor.

- Yeni ürün, eskisinden daha geniş olabilir. Daha büyük ürünler daha uzun süre çalışır.
- Oda sıcaklığı yüksek olabilir. >>> Sıcak ortamlarda daha uzun süre çalışması normaldir.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek koyulmuş olabilir. >>> Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması daha uzun zaman alır. Bu durum normaldir.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.
- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> İçeri giren sıcak hava ürünün daha uzun çalışmasına neden olur. Kapıları çok sık açmayın.
- Dondurucu ya da soğutucu kapısı aralık kalmış olabilir. >>> Kapıların tamamen kapalı olup olmadığını kontrol edin.
- Ürün çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. >>> Ürünün sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklığa ulaşmasını bekleyin.
- Soğutucu ya da dondurucu kapı contası kirlenmiş, eskimiş, kırılmış ya da tam oturmamış olabilir. >>> Contayı temizleyin ya da değiştirin. Hasarlı / kopuk kapı contası ürünün mevcut sıcaklığı korumak için daha uzun süre çalışmasına neden olur.

Sorun giderme

Dondurucu sıcaklığı çok düşük ama soğutucu sıcaklığı yeterli.

- Dondurucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Dondurucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu sıcaklığı çok düşük ama dondurucu sıcaklığı yeterli.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu bölme çekmecelerinde saklanan yiyecekler donuyor.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir değere ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu ya da dondurucudaki sıcaklık çok yüksek.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmış olabilir. >>> Soğutucu bölme sıcaklık ayarının dondurucu bölme sıcaklığı üzerinde etkisi vardır. Soğutucu ya da dondurucu bölme sıcaklığını değiştirerek ilgili bölmelerin sıcaklığı yeterli seviyeye gelene kadar bekleyin.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapayın.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek konulmuş olabilir. >>> Bu normaldir. Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması normalden daha uzun zaman alır.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.

Sarsılma ya da gürültü.

- Zemin düz veya dayanıklı değildir. >>> Ürün yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyorsa ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin. Ayrıca zeminin ürünü taşıyabilecek kadar dayanıklı olmasına dikkat edin.
- Ürünün üzerine konulmuş eşyalar gürültü yapıyor olabilir. >>> Ürünün üzerinde bulunan eşyaları kaldırın.

Üründen sıvı akması, püskürmesi vb. sesler geliyor.

- Ürünün çalışma prensipleri gereği sıvı ve gaz akışları gerçekleşmektedir. >>> Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Üründen rüzgar sesi geliyor.

- Ürünün soğutma işlemini gerçekleştirebilmesi için fan kullanılmaktadır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Ürünün iç duvarlarında terleme oluyor.

- Havanın sıcak ve nemli olması buzlanmayı ve yoğunlaşmayı artırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın, açıkça kapayın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapayın.

Sorun giderme

Ürünün dışında ya da kapıların arasında terleme oluşuyor.

- Hava nemli olabilir, nemli havalarda bu gayet normaldir. >>> Nem azaldığında yoğunlaşma kaybolur.

Ürünün içi kötü kokuyor.

- Düzenli temizlik yapılmamıştır. >>> Ürünün içini sünger, ılık su veya karbonatlı suyla düzenli olarak temizleyin.
- Bazı kaplar ya da paketleme malzemeleri koku yapabilir. >>> Koku yapmayan kap ya da paketleme malzemesi kullanın.
- Yiyecekler ürüne ağzı açık kaplarda konulmuştur. >>> Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağzı açık saklanan yiyeceklerden yayılan mikroorganizmalar kötü kokulara neden olabilir.
- Saklama süresi dolan ve bozulan yiyecekleri üründen çıkarın.

Kapı kapanmıyor.

- Yiyecek paketleri kapının kapanmasını engelliyor olabilir. >>> Kapıları engelleyen paketlerin yerlerini değiştirin.
- Ürün zemin üstünde tamamen dik durmuyor olabilir. >>> Ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin.
- Zemin düz ya da sağlam değildir. >>> Zeminin düz ve ürünü taşıyabilecek kadar sağlam olmasına dikkat edin.

Sebzelikler sıkışmış.

- Yiyecekler çekmecenin üst bölümüne değiyor olabilir. >>> Çekmecedeki yiyecekleri düzenleyin.

Ürününüzün Yüzeyinde Sıcaklık Varsa.

- Ürününüz çalışırken, iki kapı arasında, yan panellerde ve arka ızgara bölgesinde yüksek sıcaklık görülebilir. Bu normal bir durumdur ve herhangi bir servis ihtiyacı yoktur!

Kapı açıldığında fan çalışmaya devam ediyor.

- Dondurucu kapısı açıldığında fan çalışmaya devam edebilir.



UYARI: Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığınız bayi ya da Yetkili Servise başvurun. Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı denemeyin.

Müşteri Memnuniyeti Politikası

- Müşterilerimizin istek ve önerilerini her kanaldan karşılamaktan mutluluk duyarız.

Kanallarımız:*** Çağrı Merkezimiz:****444 0 888**

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayın*)

*** Diğer Numaramız****0216 585 8 888**

- Çağrı Merkezimiz haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.
- Çağrı Merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.
- Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

*** Whatsapp Numaramız:****0 544 444 0 888***** Faks Numaramız:****- 0216-423-2353***** Web Adresimiz:**- www.beko.com.tr*** e-posta Adresimiz:**- musteri.hizmetleri@beko.com*** Sosyal Medya Hesaplarımız:**- <https://www.instagram.com/bekoturkiye/>- https://twitter.com/beko_tr- <https://www.facebook.com/bekoturkiye/>- <https://www.youtube.com/user/BekoChannel>*** Posta Adresimiz:**

- Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Sütüçe / İSTANBUL

*** Bayilerimiz,**- <https://www.beko.com.tr/yetkili-saticilar/>

- Müşterilerimizden iletilen istek ve önerilerin Beko'ya ulaştığı bilgisini, müşteri profili ayrımı yapılmaksızın kendilerine 24 saat içinde veriz.
- Müşteri Hizmetleri sürecimiz: Müşterilerimizin istek ve önerilerini;

* İzlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplarız.

* Yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alır ve değerlendiririz.

* Bu geri bildirimleri süreçlerimizin daha mükemmel hale getirilmesinde kullanırız.

- Beko olarak, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul eder, müşteri odaklı bir yaklaşım benimseriz.
- Bütün süreçlerimizi yönetim sistemi ile entegre ederek birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmesini sağlarız. Yönetim hedeflerini de bu sistem üzerinden besleriz.

.Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz

- Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
- Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
- Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
- Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"ni sorunuz.
- İşiniz bittiğinde Yetkili servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi" , ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
- Ürünün kullanım ömrü: 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

Garanti ile ilgili olarak müşterinin dikkat etmesi gereken hususlar

Kullanım Hataları ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Diğer Hususlar:

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1)Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2)Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3)Malın kullanıldığı yerin elektrik (priz, gerilim, topraklama vb.), su (su basıncı, musluk vb.), doğalgaz, telefon, internet vb. şebekesi ve/veya altyapısı (gider, zemin, ortam vb.) kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4)Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5)Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6)Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar.

Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından, ilgili mevzuatla belirlenmiş ve o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.

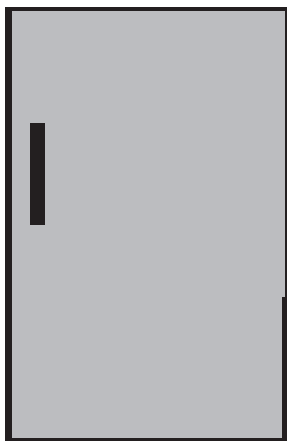
Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını, ilgili mevzuatlarla belirlenmiş yetki sınırlarını gözетerek, Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Arçelik A.Ş. tarafından üretilmiştir.

Refrigerator

User manual



EN |

beko

Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.




This manual

- Will help you use your appliance in a fast and safe way.
- Read the manual before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

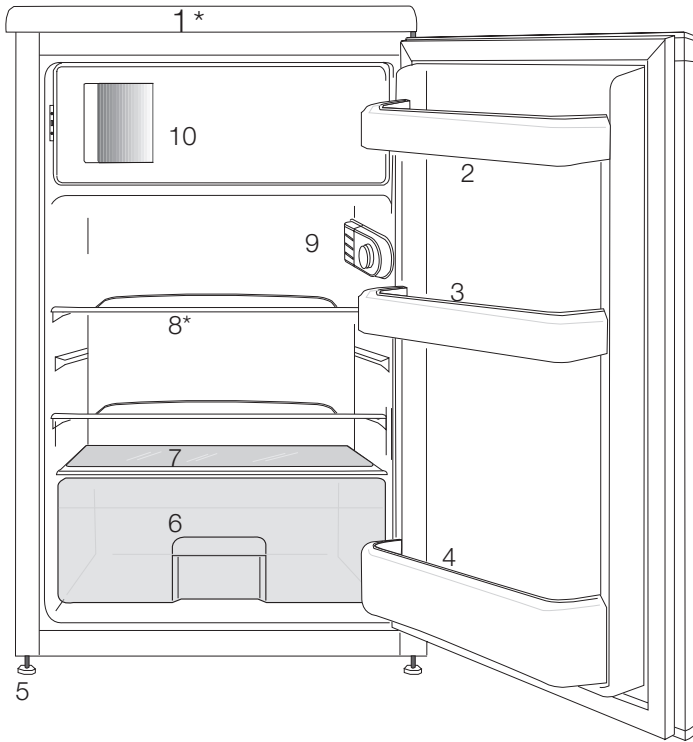
This instruction manual contains the following symbols:

-  Important information or useful usage tips.
-  Warning against dangerous conditions for life and property.
-  Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 The refrigerator	4	4 Preparation	13
2 Safety and Environment Instructions	5	5 Using your refrigerator	14
General Safety.....	5	Thermostat setting button.....	14
Intended Use.....	7	Defrost	14
Child Safety	8	6 Maintenance and cleaning	16
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product.....	8	Protection of plastic surfaces	16
Compliance with RoHS Directive	8	7 Troubleshooting	17
Package Information.....	8		
3 Installation	9		
Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator	9		
Electrical connection.....	9		
Disposing of the packaging	10		
Disposing of your old refrigerator	10		
Placing and Installation	10		
Adjusting the legs	12		

1 The refrigerator








1. Upper tray
2. Door shelves
3. Egg tray
4. Bottle shelf
5. Adjustable legs
6. Crisper
7. Crisper glass
8. Wire shelves
9. Bulb and thermostat box
10. Freezer compartment

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

Intended use

	WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
	WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
	WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
	WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
	WARNING: Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

– staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

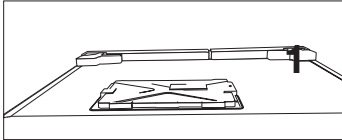
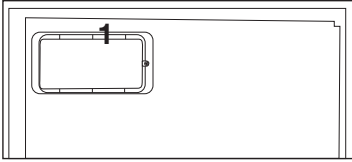
– farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;

– bed and breakfast type environments;

– catering and similar non-retail applications.

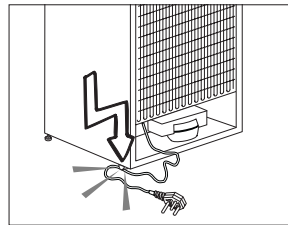
General Safety

- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.
- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.
- Unplug the product when not in use.
- Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.
- Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product (electrical card box cover) (1) is open.



- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorized service before doing anything.
- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorized service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may burst out!
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.

- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
- – Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- – Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- – Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- – Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- – Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- – One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- – If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

1.1.1 HC Warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.



The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

1.1.2 For Models with Water Dispenser

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use drinking water only.

Intended Use

- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.

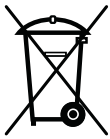
- Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Child Safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling.

Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive

- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Installation

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.

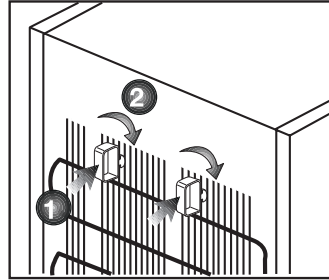
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.

3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator,

Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)



2. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the “Maintenance and cleaning” section.

3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.

4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.

- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
 - Extension cables and multi plugs must not be used for connection.
- ⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
- ⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

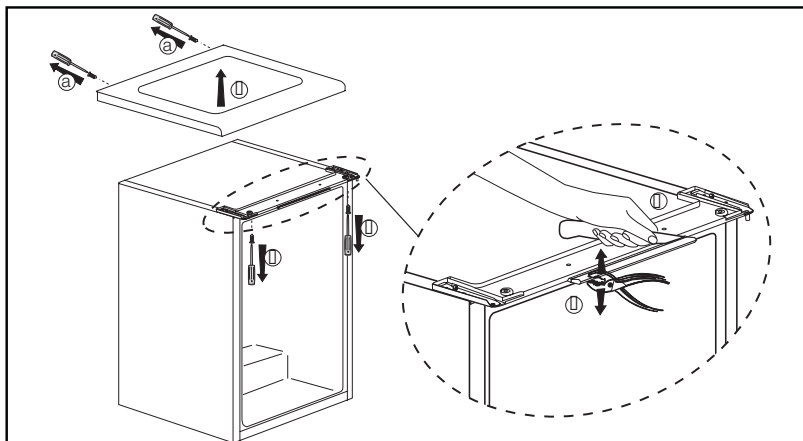
Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

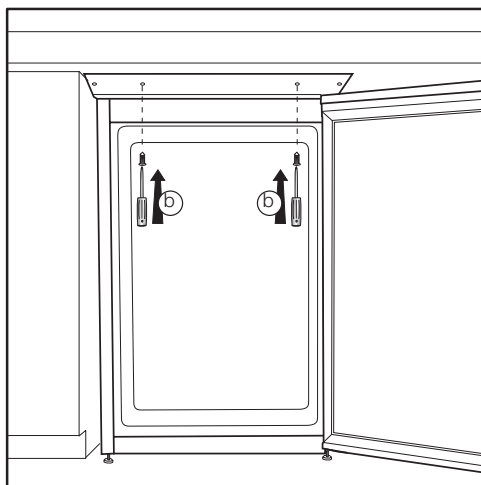
⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

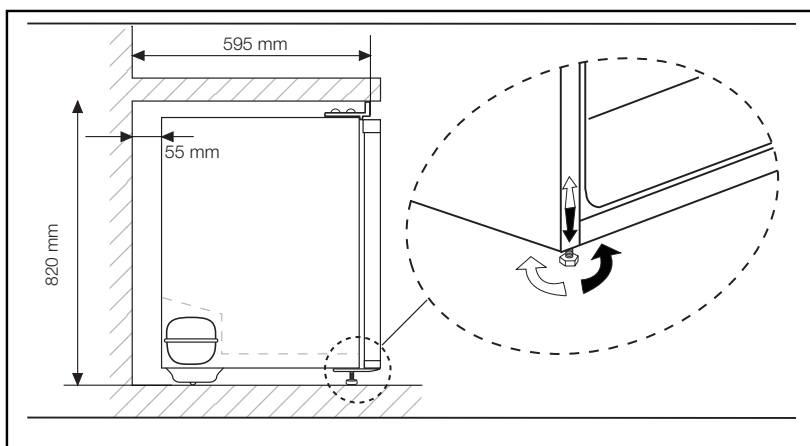
1.



2.

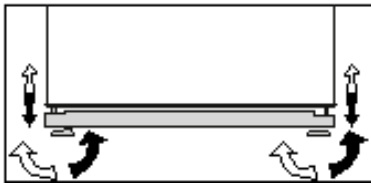


3.



Adjusting the legs

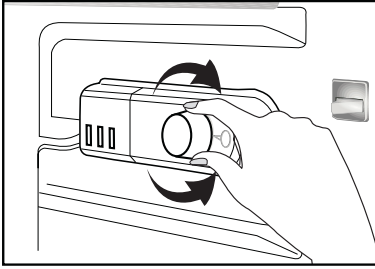
If your refrigerator is unbalanced;
You can balance your refrigerator
by turning its front legs as illustrated
in the figure. The corner where the
leg exists is lowered when you turn
in the direction of black arrow and
raised when you turn in the opposite
direction. Taking help from someone to
slightly lift the refrigerator will facilitate
this process.



4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal

5 Using your refrigerator



Thermostat setting button

The interior temperature of your refrigerator changes for the following reasons;

- Seasonal temperatures,
- Frequent opening of the door and leaving the door open for long periods,
- Food put into the refrigerator without cooling down to the room temperature,
- The location of the refrigerator in the room (e.g. exposing to sunlight).
- You may adjust the varying interior temperature due to such reasons by using the thermostat. Numbers around the thermostat button indicates the cooling degrees.
- If the ambient temperature is higher than 32°C, turn the thermostat button to maximum position.
- If the ambient temperature is lower than 25°C, turn the thermostat button to minimum position.

Defrost

Fridge compartment performs full-automatic defrosting. Water drops and a frosting up to 7-8 mm can occur on the inner rear wall of the fridge compartment while your refrigerator cools down. Such formation is normal as a result of the cooling system.

The frost formation is defrosted by performing automatic defrosting with certain intervals thanks to the automatic defrosting system of the rear wall. User is not required to scrape the frost or remove the water drops.

Water resulting from the defrosting passes from the water collection groove and flows into the evaporator through the drain pipe and evaporates here by itself.

Check regularly to see if the drain pipe is clogged or not and clear it with the stick in the hole when necessary.

Deep freezer compartment does not perform automatic defrosting in order to prevent decaying of the frozen food.

Frost formation in the freezer compartment must be defrosted every 6 months. It is recommended to defrost the ice when the deep freezer compartment is not filled too much or is empty. To do this, wrap the frozen food by paper and keep them in the coolest place possible or in another refrigerator if available.

Stop your refrigerator by means of the temperature setting button or unplug the power cord from the outlet.

Place a container filled with hot water into the freezer compartment with a smooth pad under it in order to hasten the defrosting.

Never use items such as candles, oil lamps or heaters in your refrigerator to hasten the defrosting.

Defrosting sprays may contain liquids and gases that can be harmful for your refrigerator and health. Be careful while using such materials.

Do not keep the door of your refrigerator during cleaning.

Remove the water that accumulates in the lower container of the freezer compartment with an absorbent cloth or sponge.

Dry the freezer compartment completely and return the temperature setting button to its previous position.

Operate your refrigerator for 2 hours while it is empty and its doors are closed before replacing your food into the deep freezer.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ⚠ For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- ⚠ Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is

not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.

- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently

plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.

- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
 - The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
 - The door may be ajar. >>> Fully close the door.
 - The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
 - Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- Shaking or noise.**
- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the

ground is sufficiently durable to bear the product.

- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.

- Certain holders and packaging materials may cause odour.

>>> Use holders and packaging materials without free of odour.

- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoiled foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.

- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.

 **WARNING:**

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

Garanti Belgesi

Buzdolabı

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
- 2) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
- a- Sözleşmeden dönme,
b- Satış bedelinden indirim isteme,
c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
- tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: Arçelik A.Ş.
Adresi: Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Sıtlıçe / İSTANBUL
Telefonu: (0-216) 585 8 888
Faks: (0-216) 423 23 53
web adresi: www.beko.com

Malın

Markası: Beko
Cinsi: Buzdolabı
Modeli:
Seri No:
Garanti Süresi: 3 YIL
Azami Tamir Süresi: 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

Hakan Bıçıl

Arçelik A.Ş.

GENEL MÜDÜR YRD.

Çelme

Satıcı Firmanın:

Unvanı:
Adresi:
Telefonu:
Faks:
e-posta:

Fatura Tarih ve Sayısı:
Teslim Tarihi ve Yeri:
Yetkilinin İmzası:
Firmanın Kaşesi:

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.